

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

TOMPLAN SP.Z O.O.

§1. Allgemeine Bestimmungen

1. Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen (im Folgenden als "**AVB**" bezeichnet) definieren die Rechte und Pflichten der Parteien von Verträgen über den Verkauf und die Lieferung von Waren und Dienstleistungen, deren Verkäufer ist:

TOMPLAN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
mit Sitz in Polen: 97-217 Lubochnia, ul. Tomaszowska 50
KRS: 0000508145, Steueridentifikationsnummer NIP: 7732474505

2. Diese AVB sind Bestandteil der vom Verkäufer abgeschlossenen Kaufverträge.
3. Diese AVB finden ihre Anwendung, wenn der andere Vertragspartner Unternehmer im Sinne der Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches [Kodeks cywilny] ist, unabhängig von der Form der Geschäftstätigkeit oder dem Sitz des Unternehmers.
4. Diese AVB schließen die Anwendung anderer Vertragsvorlagen (Allgemeine Verkaufsbedingungen, Verkaufsbedingungen, Vertragsvorlagen, AGB etc.) aus, die vom Käufer verwendet oder bestimmt wurden.
5. Vertragsbestimmungen, die individuell vereinbart und schriftlich bestätigt werden, gehen den Bestimmungen dieser AVB vor, soweit sie von diesen AVB abweichende Bestimmungen enthalten.
6. Diese AVB sind auf der Website des Verkäufers verfügbar: www.tomplan.eu

§2. Begriffsbestimmungen

Die in diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen verwendeten Begriffe haben folgende Bedeutungen:

1. Verkäufer – TOMPLAN sp. z o.o. mit Sitz in Lubochnia, ul. Tomaszowska 50, 97-217 Lubochnia, KRS: 0000508145, Steueridentifikationsnummer NIP: 7732474505
2. Käufer – eine juristische Person, eine Organisationseinheit ohne Rechtspersönlichkeit und eine natürliche Person, die eine Geschäftstätigkeit ausübt, unabhängig vom Geschäftsort oder Sitz.
3. Zahlungsfrist – der Tag, an dem die Zahlung für das Produkt fällig wird.
4. Produkte – bewegliche Sachen, Waren und Dienstleistungen, Güter, die auf der Grundlage eines Kaufvertrags zwischen dem Verkäufer und dem Käufer verkauft werden.
5. Bestellung – ein Angebot zum Kauf der Produkte, das vom Käufer schriftlich oder elektronisch übermittelt wird, das persönlich oder per E-Mail zugestellt wird und mindestens Folgendes enthält:
 - a) die Bezeichnung des Käufers – unter Angabe der genauen Anschrift,
 - b) die Steueridentifikationsnummer [NIP] des Käufers,
 - c) die Bezeichnung des jeweiligen Produktes mit der Handelsbezeichnung oder alphanumerischen Symbol aus dem Angebot,
 - d) die Anzahl/Menge des bestellten Produkts,
 - e) Datum, Ort und Bedingungen der Lieferung/der Abnahme des Produkts.

6. Bestätigung – eine schriftliche oder elektronische Erklärung des Verkäufers über die Annahme der Bestellung, die dem Käufer nach Erhalt übermittelt wird, zusammen mit der Bestimmung mindestens des Preises des Produkts, des Gesamtwertes der bestellten Produkte, des Lieferdatums, des Ortes und der Liefer-/Abnahmebedingungen und der Zahlungsbedingungen.

§3. Vertragsabschluss

1. Informationen über die Produkte, deren Verkäufer der Verkäufer ist, die in Katalogen, Prospekten, Broschüren usw. präsentiert und auf der Website des Verkäufers veröffentlicht werden, sind nur Werbung und kein Angebot im Sinne der Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches.

2. Zusicherungen, Garantien, Versprechungen und Änderungen des Kaufvertrags, die nur mündlich von Mitarbeitern des Verkäufers im Zusammenhang mit dem Abschluss des Kaufvertrags oder der Unterbreitung des Angebots gemacht werden, sind für den Verkäufer nicht bindend.

3. Der Käufer kann Bestellungen schriftlich oder elektronisch aufgeben.

4. Der Verkäufer unterbreitet dem Käufer schriftlich oder elektronisch ein Angebot.

5. Der Vertrag zwischen dem Verkäufer und dem Käufer wird zum Zeitpunkt des Eingangs der Bestellung beim Verkäufer abgeschlossen, die in Bezug auf die wesentlichen Vertragsbedingungen in keiner Weise von dem Angebot des Verkäufers an den Käufer abweicht.

6. Im Falle von Abweichungen zwischen der vom Käufer aufgegebenen Bestellung und dem Angebot des Verkäufers ist die Bestätigung der Bestellung, die vom Verkäufer ausgestellt und an den Käufer gesendet wird, verbindlich.

7. Wenn sich die Bestellung auf ein zuvor unterbreitetes Angebot bezieht, ist es notwendig, das Datum dieses Angebots in die Bestellung aufzunehmen. Im Falle der fehlenden Bezugnahme auf das Angebotsdatum haftet der Verkäufer nicht für Preisabweichungen auf der Rechnung [mit ausgewiesener USt.], mangelnde Verfügbarkeit des Produkts sowie Abweichungen in den spezifischen Parametern des Produkts, die in der ursprünglichen Bestellung angegeben sind.

8. Die Stornierung der Bestellung durch den Käufer ist nur in Ausnahmefällen nach vorheriger schriftlicher Vereinbarung der Bedingungen für die Stornierung der Bestellung mit dem Verkäufer zulässig. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, dem Käufer die bis zum Zeitpunkt der Stornierung tatsächlich entstandenen Kosten – höchstens den Wert der Bestellung - in Rechnung zu stellen.

§4. Preis

1. Der Preis für das Produkt, das Gegenstand des Kaufvertrags ist, wird jeweils im Angebot oder Kaufvertrag angegeben.

2. Der Käufer ist verpflichtet, den Preis innerhalb der Frist zu zahlen, die sich aus der vom Verkäufer ausgestellten Rechnung [mit ausgewiesener USt.] ergibt, es sei denn, es ergibt sich aus den Bestimmungen des Angebots oder den Bestimmungen des Kaufvertrags eine andere Frist.

3. Zahlungsfrist und -methode werden für jeden Käufer individuell vereinbart.

4. Die Zahlung des Preises erfolgt in Form einer Überweisung auf das vom Verkäufer in der Rechnung [mit ausgewiesener USt.] angegebene Bankkonto oder in einer anderen im Angebot oder Kaufvertrag angegebenen Form.

5. Die Zahlung gilt als erfolgt, wenn die Mittel auf dem Bankkonto des Verkäufers gutgeschrieben wird.
6. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, den Preis einseitig zu erhöhen, wenn nach Vertragsabschluss objektive Gründe vorliegen, die eine Erhöhung des Preises des Produkts rechtfertigen, auf die der Verkäufer keinen Einfluss hatte, wie z.B. Änderungen der Umsatzsteuersätze [VAT], wesentliche Änderungen der Materialpreise usw.
7. Die vom Verkäufer angegebenen Preise sind Nettopreise und verstehen sich zuzüglich der fälligen Umsatzsteuer [VAT] in Höhe und gemäß den Anforderungen des geltenden Rechts.
8. Die vom Verkäufer angegebenen Preise berücksichtigen keine Zölle oder andere finanzielle Lasten, die den Produkten nach dem für den Sitz des Käufers geltenden Recht auferlegt werden.
9. Die Nichtzahlung des fälligen Betrags innerhalb der auf der Rechnung [mit ausgewiesener USt.] angegebenen Frist ermächtigt den Verkäufer, die Lieferung der Produkte zu unterbrechen und die Ausführung bereits angenommener Bestellungen auszusetzen. Der Verkäufer kann die Ausführung einer neuen Bestellung des Käufers, die mit Zahlungen in Verzug ist oder Rechnungen [mit ausgewiesener USt.] verspätet bezahlt, von der Zahlung eines Vorschusses auf die neue Bestellung des Käufers abhängig machen.
10. Bei verspäteter Zahlung des Preises hat der Verkäufer Anspruch auf Verzugszinsen, auch wenn dem Verkäufer kein Schaden entstanden ist und die Verzögerung auf Umständen beruht, die der Käufer nicht zu vertreten hat. Dem Verkäufer stehen gesetzliche Zinsen zu, es sei denn, es wird im Vertrag eine abweichende Höhe der Zinsen festgelegt. Die Verpflichtung zur Zahlung von Zinsen schließt einen Anspruch auf Schadensersatz zu allgemeinen Bedingungen nicht aus.
11. Die Einreichung einer Reklamation entbindet den Käufer nicht von der Verpflichtung, die Zahlung für die Produkte innerhalb der gesetzten Frist zu leisten.

§5. Lieferung und Transport von Produkten

1. Die Lieferung der Produkte erfolgt innerhalb der im Angebot oder der Bestätigung der Bestellung angegebenen Frist.
2. Der Liefertermin kann geändert werden bei:
 - a) Aussetzung der Lieferung aus Gründen, die der Käufer zu vertreten hat;
 - b) Zahlungsverzug des Käufers;
 - c) Versäumnis des Käufers, dem Verkäufer die zur Durchführung der Lieferung erforderlichen Informationen zur Verfügung zu stellen;
 - d) höhere Gewalt.In diesem Fall verlängert sich der Liefertermin um den Zeitraum, in dem solche Umstände eintreten, unter Berücksichtigung der Zeit, die der Verkäufer für die Wiederaufnahme der Lieferung benötigt.
3. Die Kosten und das Risiko des Transports der Produkte gehen zu Lasten des Käufers.
4. Das Risiko der Beschädigung, Zerstörung oder des Verlusts des Produkts geht ab dem Zeitpunkt der Übergabe durch den Verkäufer auf den Käufer über.
5. Der Käufer ist verpflichtet, die Übereinstimmung mit der Bestellung sofort nach Erhalt der Produkte zu überprüfen. Er ist insbesondere verpflichtet, den Zustand der Sendung sowie die Qualität, Menge und das Sortiment des gelieferten Produkts zu überprüfen und dem Frachtführer und dem Verkäufer diesbezüglich unverzüglich (d.h. spätestens innerhalb von 3 Werktagen)

Einwände zu melden, indem er einen Bericht über die Abweichungen erstellt. Der Verkäufer behält sich vor, den gemeldeten Schaden am Lieferort zu kontrollieren.

6. Wenn der Käufer den vereinbarten Liefertermin verlängert oder im Falle der Nichtabnahme der Produkte, hat der Verkäufer das Recht, dem Käufer Transport- und Lagerkosten in Höhe von 0,1% des Verkaufswertes für jeden Tag der Lagerung in Rechnung zu stellen.

7. Wenn der Käufer die Abnahme des Produkts aus dem Lager des Verkäufers um mehr als 14 (in Worten: vierzehn) Tage verzögert oder die Produkte nicht innerhalb der vereinbarten Frist an einem anderen vereinbarten Ort abgenommen hat, fordert der Verkäufer den Käufer auf, die Produkte innerhalb von 14 (in Worten: vierzehn) Tagen ab dem Datum des Eingangs der Aufforderung abzunehmen.

8. Nach dem unwirksamen Ablauf der in Punkt 7 oben beschriebenen Nachfrist ist der Verkäufer berechtigt, die Produkte auf Kosten und Gefahr des Käufers einlagern zu lassen oder in einem eigenen Lager zu lagern.

9. Die Kosten und Gebühren für die nicht vertragsgemäße Lagerung des nicht abgenommenen Produkts für jeden Tag der Lagerung betragen 500,00 PLN netto.

§6. Höhere Gewalt

Der Verkäufer haftet nicht bei Nichterfüllung von Verpflichtungen aus dem Vertrag, wenn diese durch Gründe verursacht wurden, die außerhalb seines Einflussbereichs liegen, die zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht vorhersehbar und nicht vermeidbar waren (höhere Gewalt).

§7. Haftung des Verkäufers

1. Der Verkäufer haftet für Nichterfüllung oder unsachgemäße Erfüllung des Vertrages, es sei denn, diese Haftung ist auf Schäden tatsächlicher Art beschränkt, mit Ausnahme des entgangenen Gewinns. Der Verkäufer haftet auch nicht für Schäden, die aus einer unsachgemäßen Auswahl der Produkte, ihrer unsachgemäßen Verwendung oder einer gegen den Verwendungszweck oder die Bedienungs- und Wartungsanweisungen verstoßenden Verwendung resultieren.

Die Bedienungsbedingungen der Produkte sind auf den folgenden Websites veröffentlicht:

https://tomplan.eu/wp-content/uploads/2024/05/Instrukcja-ogolna-26.04_DE.pdf

https://tomplan.eu/wp-content/uploads/2024/06/Instrukcja-obslugi-przyczepy-kempingowej_EN.pdf

2. Der Verkäufer haftet gegenüber dem Käufer nicht für Mängel an den Waren, die der Käufer unter Verwendung der vom Verkäufer gelieferten Produkte herstellt.

3. In jedem Fall ist die Haftung des Verkäufers auf den Wert der vom Käufer abgenommenen und bezahlten Produkte beschränkt.

§8. Garantie und Gewährleistung

1. Der Verkäufer erteilt eine Garantie für die hergestellten und verkauften Produkte unter den unter https://tomplan.eu/wp-content/uploads/2024/04/Garantiekarte-TOMPLAN_DE.pdf veröffentlichten Bedingungen.
2. Der Verkäufer schließt die Haftung im Rahmen der Gewährleistung für Sachmängel des Produkts für den Fall aus, dass der Käufer Unternehmer ist.

§9. Schlussbestimmungen

1. Das auf die AVB anwendbare Recht ist das polnische Recht.
2. Alle Streitigkeiten zwischen den Parteien werden gemäß den Bestimmungen des polnischen Rechts beigelegt, und das für die Beilegung von Streitigkeiten aus der Anwendung dieser AVB zuständige Gericht ist das für den Sitz des Verkäufers zuständige Gericht.
3. Die Ungültigkeit oder Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser AVB berührt die Gültigkeit oder Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht.
4. Änderungen dieser AVB bedürfen einer dokumentarischen Form durch Veröffentlichung eines neuen Textes der AVB auf www.tomplan.eu.
5. Mit der Annahme dieser AVB erklärt sich der Käufer mit der Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten durch den Verkäufer und in seinem Namen handelnde Unternehmen im In- und Ausland im Zusammenhang mit der Erfüllung von Kaufverträgen über vom Verkäufer angebotene Produkte gemäß den allgemein geltenden Vorschriften und auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der DSGVO einverstanden. Der Verantwortliche für personenbezogene Daten ist der Verkäufer, und seine Daten sind am Anfang dieser AVB angegeben.
6. Der Käufer darf ohne Zustimmung des Verkäufers Kenntnisse und Informationen, die er aufgrund geschäftlicher Kontakte mit dem Verkäufer erlangt hat, in Angelegenheiten, die unter Geschäftsgeheimnisse fallen, nicht an Dritte weitergeben.
7. Dieser Text der AVB gilt ab dem 15. Juni 2024